



Bienvenue dans votre Coolbox!

Coolbox et le Camping Havana Resort vous souhaitent la bienvenue.

Afin de rendre votre séjour des plus agréables, nous vous invitons à prendre connaissance des informations suivantes (*english version : page 3*) :

### **Procédure d'arrivée :**

Vous aurez accès à votre Coolbox à compter de 15 h.

La réception est ouverte tous les jours du dimanche au jeudi, de 9 h à 20 h, et le vendredi de 9 h à 21 h. À votre arrivée, veuillez-vous présenter à la réception pour faire votre enregistrement et récupérer la clé de votre Coolbox. Si vous arrivez tardivement, vous devez communiquer avec la sécurité au **1 514 774-7979, poste 3**, afin que l'agent puisse vous donner la clé de la Coolbox.

Si vous désirez arriver plus tôt pour profiter du site, vous le pouvez, vous n'aurez qu'à payer un petit frais de 10 \$, et ce par réservation et non par personne.

### **Procédure de départ :**

Votre Coolbox doit être libérée **au plus tard à 11 h**, les clés doivent être rapportées à l'accueil. Des frais de 25 \$ par 30 minutes seront chargés en cas de retard.

La vaisselle utilisée doit être nettoyée et rangée avant votre départ. Dans le cas contraire, des frais de 50 \$ seront ajoutés à votre facturation. Nous vous demandons de vider les poubelles et de déposer les sacs dans les bacs de poubelle et de recyclage du camping.

### **Stationnement**

Après avoir récupéré la clé, vous pourrez vous rendre à votre Coolbox en voiture où vous trouverez un stationnement à proximité de votre unité. Un seul véhicule est permis par Coolbox. Si vous avez plus d'un véhicule, un stationnement est disponible à proximité de l'accueil.

### **À apporter pour votre séjour :**

- À moins d'avoir sélectionné l'option «Literie incluse» lors de votre réservation, vous devez penser à apporter vos couvertures;
- Vos serviettes et produits d'hygiène personnelle;

## Inclus dans votre Coolbox :

- Climatiseur;
- Cuisinette incluant : une cuisinière, un réfrigérateur, micro-onde, batterie de cuisine, poêle à fondue électrique, vaisselle, ustensiles, grille-pain, cafetière avec filtres et café;
- Table de cuisine et chaises;
- Linges et liquide à vaisselle;
- Douche, toilette et petit évier;
- Chambre fermée avec deux lits Queens superposés;
- Futon simple (pouvant accueillir un enfant en bas âge).

## Wifi

Le Wifi est disponible dans l'unité pour un usage de base.

## BBQ

Un BBQ est disponible avec chaque unité Coolbox. Nous vous demandons de bien nettoyer votre BBQ après chaque usage.

## Aire de feu

Chaque emplacement possède sa propre aire de feu au bois. Vous pourrez vous procurer des ballots de bois au coût de 10 \$, par l'entremise d'un camion qui passe sur le terrain ou à la réception du camping. Veuillez prendre note qu'il est interdit d'apporter votre propre bois, ceci est une réglementation dans la région pour la protection des arbres.

Assurez-vous que votre feu soit complètement éteint, et qu'aucune braise ne subsiste et que les lieux restent propres lorsque vous quittez l'aire de feu. Sachez que nul ne peut laisser un feu sans surveillance immédiate et que les feux d'artifice sont interdits en tout temps.

## Règlements :

- Les Coolbox sont entièrement non-fumeurs et les animaux sont interdits à l'intérieur. En cas de non-respect, un montant de 250 \$ sera prélevé sur la carte de crédit au dossier.
- Veuillez respecter vos voisins et le couvre-feu de 23 h (évités le bruit et aucune musique).
- [Cliquez ici](#) pour consulter les règlements complets du Camping Havana

## Si vous avez des questions avant votre arrivée :

418-902-0588 ou [reservit@coolbox.ca](mailto:reservit@coolbox.ca)

## En cas d'urgence pendant votre séjour :

Contactez le camping au 514-774-7979 ou présentez-vous à l'accueil

**Au plaisir de vous accueillir dans notre réseau d'hôtellerie de plein air. L'équipe Coolbox et H2O vous souhaitent un excellent séjour! 😊**

Welcome to your Coolbox!

Coolbox and Camping Havana Resort welcome you.

In order to make your stay as pleasant as possible, we invite you to take note of the following information:

**Arrival procedure :**

You will have access to your Coolbox from 3 p.m.

Reception is open daily, Sunday through Thursday, 9 a.m. to 8 p.m., and Friday, 9 a.m. to 9 p.m. When you arrive, please report to reception to check in and collect your Coolbox key. If you arrive late, you must contact security at 1 514 774-7979, extension 3, so that the agent can give you the key to the Coolbox.

If you wish to arrive earlier to take advantage of the site, you can, you will only have to pay a small fee of \$10, and this per reservation and not per person.

**Departure procedure :**

Your Coolbox must be vacated by 11 a.m. at the latest, the keys must be returned to reception. A fee of \$25 per 30 minutes will be charged in case of delay.

The dishes used must be cleaned and put away before your departure. Otherwise, a \$50 fee will be added to your bill. We ask that you empty the bins and deposit the bags in the trash and recycling bins on the campsite.

**Parking :**

After collecting the key, you can drive to your Coolbox where you will find parking near your unit. Only one vehicle is allowed per Coolbox. If you have more than one vehicle, parking is available near the reception.

**What to bring for your stay:**

- Unless you selected the "Bedding included" option when making your reservation, you must remember to bring your blankets;
- Your towels and personal hygiene products;

**Included in your Coolbox :**

- ▣ Air conditioner;
- ▣ Kitchenette including: stove, refrigerator, microwave, cookware, electric fondue stove, dishes, utensils, toaster, coffee maker with filters and coffee;
- ▣ Kitchen table and chairs;
- ▣ Towels and dishwashing liquid;
- ▣ Shower, toilet and small sink;
- ▣ Closed bedroom with two bunk queen beds;
- ▣ Simple futon (can accommodate a toddler).

**Wifi**

Wifi is available in the unit for basic use.

**BBQ**

A BBQ is available with each Coolbox unit. We ask that you clean your BBQ thoroughly after each use.

**Fire area**

Each location has its own wood burning area. You can get bundles of wood for \$10 from a truck that passes by the site or at the campground reception. Please note that it is forbidden to bring your own wood, this is a regulation in the region for the protection of trees.

Make sure that your fire is completely extinguished, that no embers remain and that the area remains clean when you leave the fire area. Please note that no one may leave a fire unattended and that fireworks are prohibited at all times.

**Rules :**

- The Coolboxes are completely non-smoking and animals are prohibited inside. In the event of non-compliance, an amount of \$250 will be charged to the credit card on file.
- Please respect your neighbors and the 11 p.m. curfew (avoid noise and no music).
- [Click here](#) to consult the complete regulations of Camping Havana (in french only).

**If you have any questions before your arrival:**

418-902-0588 ou [reservit@coolbox.ca](mailto:reservit@coolbox.ca)

**In case of emergency during your stay:**

Contacter le camping au 514-774-7979 ou présentez-vous à l'accueil

**Au plaisir de vous accueillir dans notre réseau d'hôtellerie de plein air. L'équipe Coolbox et H2O vous souhaitent un excellent séjour! 😊**